

Edu kokkoleht (Rahwa kokkoleht) poolt
Kokkolehtide määruse
Tammisoni poolt

#103.

Совѣту Министровъ

предположенія объ усовершенствованіи государственнаго благоустройства и улучшеніи народнаго благосостоянія.

На основаніи Высочайшаго манифеста отъ 12-го декабря 1904 года и Высочайшаго указа Правительствующему Сенату отъ 18-го февраля 1905 года нижеподписавшіеся честь имѣютъ внести въ Совѣтъ Министровъ слѣдующія предположенія объ усовершенствованіи государственнаго благоустройства и улучшеніи народнаго благосостоянія по отношенію къ эстской части Лифляндіи и всей Эстляндіи, выросшія изъ необходимѣйшихъ жизненныхъ потребностей Прибалтійскаго края и эстскаго народа:

I. Народное образованіе.

A. Народная школа.

1. Единственной задачей народной школы должно быть поднятіе народнаго образованія и воспитаніе молодежи.

Политику руссификаціи, которой занимались чиновники въ продолженіе лѣтъ 20 въ нашей народной школѣ какъ разъ въ убытокъ интересамъ просвѣщенія народа, слѣдуетъ, въ пользу государства и народа, устранить изъ школы.

Примѣчаніе: Устройство народной школы должно быть таковымъ, чтобы окончившіе курсъ низшей ступени народной школы безпрепятственно могли бы поступать въ среднеучебныя заведенія, причемъ вторая ступень народной школы (Fortbildungsschule) должна готовить учащихся болѣе къ практической жизни: приходское училище — къ сельской, а городское училище — къ городской жизни.

2. Въ эстской народной школѣ — какъ въ деревнѣ, такъ и въ городѣ — учебнымъ языкомъ долженъ быть эстскій языкъ, какъ родной языкъ учащихся.

На чужомъ языкѣ народная школа не въ состояніи просвѣщать умъ и развивать нравственную жизнь учащихся. Съ тѣхъ поръ, какъ въ народной школѣ преподавательскій эстскій языкъ замѣненъ русскимъ языкомъ, замѣчается уменьшеніе уровня народнаго образованія.

3. На всѣхъ ступеняхъ народной школы однимъ изъ главныхъ предметовъ обученія долженъ быть русскій языкъ.

4. Расходы на содержаніе первой и второй ступеней народной школы покрываются: $\frac{1}{3}$ — мѣстной общиной, $\frac{1}{3}$ — земствомъ и $\frac{1}{3}$ — государствомъ.

Безъ помощи земства и государства общины сельскія и городскія не въ состояніи поднимать уровень народной школы на надлежащую высоту.

Ministrite-nõukogule soovimärgused

riigihääkorra täiendamiseks ja rahwa seisukorra parandamiseks.

Keiserliku manifesti järele, mis 12. detsembril 1904 antud ja Kõigefõrgema käjufirja põhjal Valitsevale Senatile 18. veebruarist 1905. aastal on alla kirjutatatel au Ministrite-nõukogule riigi hääkorra täiendamiseks ja rahwa seisukorra parandamiseks Viivimaa Gesti jao ja Gestimaa kohta järgmisi soovimärguseid ette anda, mis kõik Läänemere- ja Gesti rahwa hädaolukohast elunduetest välja on kasvanud:

I. Rahwaharidus.

A. Rahvakool.

1. Rahvakooli ainjaks ülesandeks olgu rahwahariduse tõstmine ja noorejoo kasvatamine.

Benestamise politika, mida riigiametnikud meie rahvakoolis paaril aastakümnel rahwahariduse ajemel just hariduse kahjaks on ajanud, peab riigi ja rahwa kasuks koolist ära jääma.

Täht.: Rahvakooli korraldus olgu niisugune, et õppijad rahvakooli esimeselt astmelt taastamata kehtkoolidesse pääsivad, misjuures rahvakooli teine aste (Fortbildungsschule) kasvandikka rohkem tegelikule elule ette valmistab: kihelkonna-kool maa-olude, linnakool linna-olude jaoks.

2. Gesti rahvakoolis maal ja linnas olgu õpetajateks Gesti keel kui õpilaste emakeel.

Wõõra õpetajega ei juuda rahvakool oma kasvandikkude waimu ega südant harida.

Gesti ajast saadit, kui rahvakoolis Gesti õpetajatele Wene keel astus, on rahwa haridusejärje langemist märgata.

3. Rahvakooli kõigis järkudes olgu Wene keel üheks pää-õpeaineks.

4. Rahvakooli esimese ja teise astme ülespidamise tulufundimistest võtku oma pääle: $\frac{1}{3}$ — kohalik kogufond, $\frac{1}{3}$ — maa-omavalitsus, $\frac{1}{3}$ — riik.

Kui maa ja riik ei aita, ei juuda üffitud kogufonnad maal ja linnas rahvakooli tarwilikule kõrgusele tõsta.

5. Обучение въ размѣрахъ курса народной школы должно быть бесплатно и обязательно для всѣхъ дѣтей.

Примѣчаніе: На второй ступени народной школы обучение бесплатное, но не обязательное.

6. Надзоръ надъ народной школой, ревизія учебныхъ занятій, установленіе программы и назначеніе дѣятелей по народной школѣ принадлежитъ земскому самоуправленію.

Назначаемые государствомъ инспектора народныхъ школъ, наблюдающіе за ходомъ обученія, состоятъ членами учреждений мѣстнаго самоуправления.

Отношенія между представителями государственнаго учебнаго начальства и учрежденіями мѣстнаго самоуправления устанавливаются такъ, чтобы первые не могли получить рѣшающаго вліянія на народную школу и ея дѣятелей.

Примѣчаніе: При настоящемъ устройствѣ инспектора народныхъ училищъ примѣняли въ школахъ нашего Края произволъ и преслѣдовали цѣли политическія, вслѣдствіе чего сильно пострадало все дѣло народнаго просвѣщенія.

7. Для цѣлесообразнаго подготовленія дѣятелей по народной школѣ учреждаются на началахъ, примѣняемыхъ по отношенію къ народной школѣ, учительскія семинаріи.

8. Второй ступенью народной школы (Fortbildungsschule) служатъ „приходскія“ и „городскія училища“.

9. На второй ступени народной школы языкомъ преподаванія служить эстскій языкъ.

Примѣчаніе: На второй ступени народной школы при обученіи русскому языку обращается особое вниманіе на усвоеніе свободной разговорной рѣчи.

Б. Среднія учебныя заведенія.

1. Въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ, въ число которыхъ входятъ гимназіи, реальныя и коммерческія училища и пр., обученіе эстскому языку обязательно и бесплатно для учениковъ эстскаго происхожденія.

Примѣчаніе: Преподаватель эстскаго языка пользуется правами, предоставленными преподавателямъ новыхъ языковъ.

2. Въ низшихъ классахъ среднихъ учебныхъ заведеній эстскій языкъ допускается въ видѣ средства обученія.

В. Университетъ.

1. Для преподаванія эстскаго языка учреждается при университетѣ Края кромѣ лектората еще профессура эстскаго языка.

2. На богословскомъ факультетѣ при подготовкѣ богослововъ преподаваніе „практическаго богословія“ производится на эстскомъ языкѣ для студентовъ, которые намѣрены выбрать для своей будущей дѣятельности эстскіе приходы.

3. Университетъ долженъ сблизиться съ мѣстнымъ населеніемъ при помощи устройства для распространенія знаній среди народа курсовъ и лекцій на народномъ языкѣ.

Г. Профессиональное образованіе.

1. Изъ числа сельско-хозяйственныхъ учебныхъ заведеній желательно имѣть по крайней мѣрѣ по одному среднему сельско-хозяйственному училищу на губернію и по одному низшему сельско-хозяйственному училищу на каждый уѣздъ. Языкомъ преподаванія на обѣихъ ступеняхъ служить — эстскій.

Расходы по содержанію сельско-хозяйственныхъ учебныхъ заведеній покрываются поровну изъ государственныхъ и земскихъ средствъ.

5. Rahwaharidus rahwa alguskooli kurjuse korjajel olgu maksuta ja junduslik koidide laste kohta.

Tä h.: Rahwakooli teisel astmel on õpetus maksuta, aga mitte junduslik.

6. Rahwakooli ülevaatus, õpetuse rewiderimine, eeskawa valmistamine ja tegelaste nimetamine on maa-omavalitjuse otjustada.

Õpetuse-käigu ülevaatuses riigi poolt seatavad kooli-inspektorid töötavad kohaliku omavalitjuse asutuste liikmetena.

Riigi-koolivalitjuse ajemikkude ja omavalitjuse asutuste wahekorja tuleb nii ära jeada, et riigivalitjuse ajemikud rahwakooli ja jelle tegelaste kohta üliwõimu ei omanda.

Tä h.: Senisel korraldusel on koolide inspektorid meie maa koolides omawoli ja politilisi sihtisid taga ajanud, mille all terve rahwa-hariduse asi raskesti on kannatanud.

7. Rahwakooli tegelaste õigeks ettevalmistamiseks asutatakse rahwakoolide kohta maksute juhtmõtete järele kooliõpetajate seminarisid.

8. Rahwakooli teisels astmeks (Fortbildungsschule) on kihelkonnakool ja linnakool.

9. Rahwakooli teisel astmel on õpeteeleks Cesti keel.

Tä h.: Rahwakooli teisel astmel pandakse Wene keele õpetamises ijeäralikku rõhku Wene keeli wabalt kõnelemise omandamise pääle.

В. Kejkkool.

1. Kejkkoolides, mille hulka gümnaasiumid, realkoolid, kaubanduse-koolid jne. käiwad, on Cesti jooft kaswandikkudel emakeel junduslikuks õpeaineks maksuta.

Tä h.: Cesti keele õpetaja on õiguste poolest uute keelte õpetajate taoline.

2. Kejkkoolide alamates klassides on Cesti keel kui õpilaste emakeel lubatud õpe-abinõuks.

С. Ülikool.

1. Cesti keele õpetamiseks tuleb maa ülikooli pääle Cesti keele lektoradi korwale korraline Cesti keele professur asutada.

2. Usuteaduskonnas peab usuteadlaste ettevalmistusel neile, kes Cesti fogudustesse tööle tahawad minna, tegelikku usuteadust Cesti keeles õpetatama.

3. Ülikool läheneгу kohalikule rahwale ijeäranis jeeläbi, et tema kurjuste ja ettekannete abil rahwakeeles üleüldist teadmist rahwa jekka kannab.

Д. Kutseline haridus.

1. Põllutõõ-õpeasutustest on soowitam wähemalt üks keel-põllutõõkool kubermangu kohta ja wähemalt üks alam-põllutõõkool iga maakonna kohta. Õpekeel on mõlematel järkuldel Cesti keel. Põllutõõ-õpeasutuste ülewalpidamise kuludest kannab pool riik, pool aga maa-omavalitjus.

2. Для распространения сельско-хозяйственного образования учреждаются на народномъ языкѣ курсы по сельскому хозяйству особенно при сельско-хозяйственныхъ училищахъ.

3. Для поощрения спеціального образования по отдѣльнымъ отраслямъ народного хозяйства необходимо имѣть возможность открывать школы и устраивать курсы на народномъ языкѣ.

4. Эстскимъ народомъ было собрано 100,000 рублей для открытія на эти средства средняго сельскохозяйственного или какого-либо другаго средняго учебнаго заведенія имени Императора Александра съ эстскимъ языкомъ преподаванія. Въмѣсто этого правительствомъ на собранныя средства было открыто простое „городское училище“ съ русскимъ языкомъ преподаванія. Согласно съ завѣтами инициаторовъ сбора пожертвованій Эстское Александровское училище должно быть немедленно, при поддержкѣ правительства, преобразовано въ среднее сельско-хозяйственное училище съ эстскимъ языкомъ преподаванія. Выработка программы училища и завѣдываніе имъ поручается особой комиссіи, избираемой сообща съ эстскими сельско-хозяйственными обществами.

Д. Общія положенія.

1. Въ народную школу и высшія учебныя заведенія принимается каждый безъ различія пола, сословія, національности и вѣроисповѣданія.

Примѣчаніе: Тѣ-же начала примѣняются и къ среднимъ учебнымъ заведеніямъ, но для обоихъ половъ могутъ быть учреждаемы среднія учебныя заведенія отдѣльно для каждаго.

2. Организациа домашняго обученія предоставляется родителямъ.

3. Открытіе частныхъ учебныхъ заведеній разрѣшается каждому полноправному гражданину, имѣющему надлежащую образовательную подготовку.

4. Разрѣшается открывать частныя учебныя заведенія съ эстскимъ языкомъ преподаванія.

II. Земское самоуправленіе.

1. Строй земскаго самоуправления нашего Края слѣдуетъ организовать такъ, чтобы всѣ слои населенія получили возможность принимать, черезъ своихъ представителей, дѣятельное участіе въ веденіи общихъ дѣлъ и защищать свои интересы.

2. Низшей единицей мѣстнаго земскаго самоуправления слѣдуетъ установить въ деревнѣ всесословную волость, а въ городахъ городское самоуправленіе. Слѣдующей ступеню самоуправления служить уѣздное самоуправленіе. Высшею ступеню мѣстнаго самоуправления служить губернское земское самоуправленіе, въ которомъ участвуютъ представители всѣхъ слоевъ сельскаго и городскаго населенія.

Примѣчаніе 1: Эстляндія въ административномъ отношеніи соединяется съ эстской частью Лифляндіи, какъ это въ свое время признавалось цѣлесообразнымъ даже въ правительственныхъ сферахъ.

Примѣчаніе 2: Историческія границы географическихъ единицъ самоуправления могутъ подвергаться цѣлесообразнымъ измѣненіямъ.

Примѣчаніе 3: Представителямъ крестьянства и городовъ немедленно надлежитъ предоставить право участія въ земскомъ самоуправленіи съ полнымъ правомъ голоса еще до проведенія полнаго преобразованія земскаго строя.

2. Põllutöö = hariduse edendamiseks asutatagu rahvakeeles põllutöö-kurjuseid, ijaaranis põllutöökoolide juures.

3. Erihariduse edendamiseks ühikutes tööharudes olgu võimalik rahvakeelega koolisid ja kurjuseid asutada.

4. Eesti rahvas pani korjanduse teel 100,000 rubla kokku, et jelle kapitali abil keht- põllutöökool ehk mõni muu keht-õpeasutus Eesti õpekeelega keiser Aleksandri nime päale avataks. Selle ajemel ajutas riigivalitus korjatud kapitaliga lihtsa venekeelse linnakooli. Korjanduse toimepanijate mõtte järele tuleb Eesti Aleksandri-kool riigi abil viibimata keht-põllutöökooliks Eesti õpekeelega muuta. Kooli eeskava korraldus ja kooli valitsemine saab ijaaralise toimeformaätte, keda Eesti põllumeeste-jeltid ühijelt valivad.

F. Üleüldised määrused.

1. Rahvakooli ja kõrgematesse õpeasutustesse võib igakuks soo, seisuse, rahvuse ja uju päale waa- tamata astuda.

Tä h.: Neeldsamad põhjused määrdavad keht- kooli kohta, muud kui mõlema soo jaoks võib kehtkoolisid eralde asutada.

2. Koduõpetuse korraldus on lastewanemate asi.

3. Graakoolide ajutamine on igal täisõiguslijel riigikodanikul lubatud, kellel tarwilik hariduslik ette- walmistus on.

4. Gra-õpeasutuste awamine Eesti õpekeelega on lubatud.

II. Maa-omawalitsus.

1. Maa-omawalitsuse korda meie maal tuleb nõnda arendada, et kõigil elanikkude liigidel võimalus oleks antud üleüldiste asjade ajamisest asemikkude läbi tegevalt osa wõtta ja oma tarwituste eest seista.

2. Kohaliku omawalitsuse alamaks üksuseks sea- tagu maal kõigiseisusline wald ja linnades linnaomawalitsus. Järgmiseks omawalitsuse astmeks on m a a k o n n a = omawalitsus. Ülemaks kohaliku omawalitsuse astmeks on kubermangu m a a = w a l i t s u s, kellest maalt ja linnast kõigi liikide asemikud osa wõ- tawad.

Tä h. 1: Eestimaa ja Liwimaa Eesti jaoksfond tulewad walitjuslijelt ühendada, nii kui jeda omal ajal koguni walitjuse-ringfondades sündjaks arwati.

Tä h. 2: Omawalitsuse geografiliste üksuste ajaloolisi piirid võib otstarbekohajust mõöda muuta.

Tä h. 3: Talurahwa ja linnade asemikkudele tuleb viibimata õigus anda maa-walitjusest täieliku hääle- õigusega osa wõtta, enne weel kui täielikult uuenatud kord maksma hakkab.

3. Языкомъ дѣлопроизводства низшихъ ступеней (волостныхъ и уѣздныхъ) учреждений земскаго самоуправления служить эстскій языкъ какъ мѣстный народный языкъ.

Въ губернскихъ учрежденіяхъ должна быть возможность вести дѣла на эстскомъ языкѣ.

4. Отношенія между представителями мѣстнаго самоуправления и правительства закономъ устанавливаются такъ, чтобы представители государственной власти, помимо надзора, не могли вмѣшиваться въ дѣла самоуправления, какъ это пока было возможно напр. со стороны комиссаровъ по крестьянскимъ дѣламъ, инспекторовъ народныхъ училищъ, губернаторовъ, попечителей учебнаго округа и др.

5. Полицейскія учреждения подчиняются мѣстному самоуправленію.

6. Для улучшения санитарныхъ условий народа надлежитъ немедленно принимать мѣры къ оказыванію бесплатной врачебной помощи каждому.

III. Судъ.

1. Судебный составъ въ предѣлахъ волости и уѣзда избирается населеніемъ посредствомъ равной подачи голосовъ.

2. Во всѣхъ судебныхъ учрежденіяхъ, дѣйствующихъ въ предѣлахъ уѣзда, дѣлопроизводство происходитъ непосредственно (безъ переводчика) на мѣстныхъ языкахъ.

3. Въ высшихъ судебныхъ учрежденіяхъ губерніи необходимо имѣть членовъ, владѣющихъ эстскимъ языкомъ, участвующихъ въ разборѣ такихъ дѣлъ, при которыхъ встрѣчается употребленіе эстскаго языка.

4. Въ нашемъ Краѣ необходимо ввести судъ присяжныхъ.

IV. Повинности.

1. Порядокъ отбыванія публичныхъ повинностей слѣдуетъ установить такъ, чтобы населеніе принимало участіе въ отбываніи повинностей соразмѣрно съ доходомъ и имуществомъ положеніемъ, причемъ размѣръ повинностей для отдѣльныхъ лицъ пропорционально возрастаетъ соответственно имуществу и доходу каждаго: прогрессивный подоходный налогъ.

2. Общественные поземельные налоги и повинности, какъ дорожная повинность, подводы, фуражная повинность, содержаніе народныхъ школъ и т. п. распределяются безотлагательно на основаніи прежней оцѣнки земли поровну между крестьянской, мызной и квотной землями, пока повинности, по окончаніи новой оцѣнки недвижимыхъ имуществъ, не будутъ взиматься и съ другихъ недвижимостей.

Въ настоящее время общественныя повинности крайне обременяютъ крестьянъ.

3. Плату за пользованіе общественными дорогами, мостами и перевозами слѣдуетъ отмѣнить.

V. Привилегіи и сословныя преимущества.

1. Всѣ привилегіи при отбываніи публичныхъ повинностей и пользованіи публичными правами по сословію, національности и вѣроисповѣданію слѣдуетъ отмѣнить, съ тѣмъ, чтобы всѣ граждане были равноправны передъ закономъ и судомъ.

Примѣчаніе 1. При опредѣленіи на государственныя и публичныя должности не должно быть обращено вниманія на сословіе, но исключительно на образованіе и личныя достоинства.

Примѣчаніе 2. Правовое положеніе женщины подлежитъ существенному улучшенію какъ въ предѣлахъ частно-гражданской, такъ и общественной жизни.

3. Маа-омавалитсје alamate järkude (walla- ja maafonna-) ajutuste asjaajamise feel on Eesti feel kui kohalik rahwafeel.

Kubermangu-ajutustes olgu võimalik Eesti keeles asju ajada.

4. Kohaliku omavalitsuse ja riigivalitsuse afe-miffude wahelorda tuleb seadusliselt nõnda arendada, et walitsusewõimu ajemifud pääle ülewaatuse omawalitsuse tegevusesse segada ei saa, nagu see niüid, näituseks, talurahwa-asjade kommisjaridel, rahwakooli-inspektoritel, kuberneridel, õpefonna furatoritel j. t. võimalik on olnud.

5. Politsei-ajutused sejawad kohaliku omawalitsuse all.

6. Rahwa terwisolude parandamiseks tuleb wiibimata abinõuüid tarwitusele wõtta, nii et maksuta arstiabi igaihel saadawal oleks.

III. Kohus.

1. Walla- ja maafonnapiirides töötawad kohtunifud walitakse elaniffude poolt üheõiguslise hääleandmise läbi.

2. Kõigis kohtuajutustes, mis maafonna piirides töötawad, olgu asjaajamine kohaliffudes keeltes otsekohe (ilma tõlgita) võimalik.

3. Kubermangu ülemates kohtu-ajutustes olgu Eesti keele mõistjaid liikmeid, kes niijuguste asjade harutamiseft, kus Eesti keele tarwitamist ette tuleb, oja wõtawad.

4. Wammutatud meeste kohus tuleb meie maal maksma panna.

IV. Maksu-olud.

1. Awalliffude maksude wõtmise korda tuleb nõnda seada, et elanifud awaliku maksufoorma kandmisest oma fissetuleku ja waranduse seiju järele oja wõtawad, misjuures maksude kõrgufe protsent ükfitute maksjate kohta jeda kõrgemaks tõuseb, mida suurem kellegi warandus ja fissetulek on: progressiwiline fissetuleku-maks.

2. Awallifud maamaksud ja orjused, nagu teedetegemine, küüdi-kohustus, jaamamoonamaks, rahwakooli ülewaspidamine jne., tulewad wiibimata talu-, mõisa ja kwoote-maa pääle endise maahindamise põhjal ühtlafelt ära jaotada, kuni uue liikumata waranduste hindamise järele ka muude liikumata waranduste päält maksu hafatakse wõtma.

Braegu rujuwad awalifud orjused talupidajaid wäga rängasti.

3. Awalliffude teede, fildade ja parwede pääl wõetaw maks kaotatagu ära.

V. Eesõigused ja seisuselised õigused.

1. Kõif eesõigused awaliffude kohuste täitmisel ja awaliffude õiguste tarwitamises seijuse, rahwufe ja usu järele tulewad kaotada, nii et kõif riigi kodanifud seadufe ja kohtu ees ühejugused oleffiwad.

T ä h. 1: Riigi- ja awaliffude ametite pääle seadmijel ei pea mitte seijuse, waid ainult haridufe ja isikliku tublidufe järele käidama.

T ä h. 2: Raesterahwa õiguslist seijuforda tuleb kodanlise, kui ka awaliku elu piirides tõsifelt parandada.

2. Отмѣнѣ подлежатъ всѣ привилегіи дворянскихъ вотчинъ и вотчинно-владѣльцевъ въ нашемъ Краѣ, какъ-то: право патронатства, продажи съѣстныхъ припасовъ, содержания корчемъ, пивоваренія и продажи пива, винокуренія, охоты, рыболовства, право береговое, учрежденія мѣстечекъ, ярмарокъ и тому подобныя исключительныя реальныя права, означенныя въ §§ 552, 883 до 896 и др. Свода узаконеній Прибалтійскихъ губерній.

Примѣчаніе 1. Право охоты и рыболовства считать за собственниками земли.

Примѣчаніе 2. Право патронатства должно быть немедленно отмѣнено, такъ какъ оно разрушаетъ церковно-приходскую жизнь и нисколько не соответствуетъ духу Евангелическо-протестантской вѣры.

Примѣчаніе 3. Право продажи съѣстныхъ припасовъ слѣдуетъ немедленно исключить изъ реальныхъ правъ дворянскихъ вотчинъ и предоставить каждому свободно пользоваться этимъ правомъ.

Примѣчаніе 4. Пользованіе берегомъ слѣдуетъ упорядочить такъ, чтобы судоходство, рыболовство и торговля, какъ важныя отрасли народнаго хозяйства, безпрепятственно могли развиваться.

3. Реальное право винокуренія, пивоваренія, содержания корчемъ и продажи пива слѣдуетъ немедленно отнять отъ владѣльцевъ дворянскихъ вотчинъ, такъ какъ подобныя права подрываютъ благосостояніе народа и помѣщиками уже получена отъ государства большая сумма — десять милліоновъ рублей — въ вознагражденіе за упраздненіе монополіи на продажу алкоголя.

Примѣчаніе. Продажа алкогольныхъ напитковъ слѣдуетъ прекратить, если это требуетъ большинство мѣстныхъ жителей.

VI. Аграрныя отношенія.

1. Земля — важнѣйшая основа народнаго хозяйства, въ виду чего она не можетъ быть предоставлена какъ предметъ спекуляціи произволу отдѣльныхъ лицъ, не имѣющихъ непосредственнаго отношенія къ землѣ или не занимающихся обработкою ея.

Этотъ принципъ, который проявляется въ защитѣ крестьянскихъ земель въ Положеніи о крестьянахъ Лифляндской губерніи, долженъ быть защищаемъ соответственно настоящему времени особенно въ томъ отношеніи, чтобы крупное землевладѣніе не уничтожало и подавляло мелкаго землевладѣнія искусственными мѣрами — скупкою крестьянскихъ усадебъ и присоединеніемъ ихъ къ имѣніямъ, а также присоединеніемъ кватныхъ и крестьянскихъ земель къ имѣніямъ посредствомъ обмѣна и покупкой крестьянскихъ земель лицами, не принадлежащими къ земледѣльской средѣ.

2. Минимальный размѣръ крестьянскихъ участковъ, 10 талеровъ, слѣдуетъ измѣнить такъ, чтобы отъ крестьянскихъ усадебъ можно было отдѣлять землю, имѣющуюся въ нихъ свыше десяти талеровъ, путемъ продажи, даренія и пр. болѣе мелкими участками, причемъ отдѣляемый участокъ долженъ быть такого размѣра, чтобы на немъ нашла примѣненіе трудовая сила всей семьи, кромѣ тѣхъ случаевъ, когда приобретающій имѣетъ особую профессію, дающую ему необходимыя средства на содержаніе, или же иные источники для дохода, или когда отдѣляемый участокъ употребляется подъ промышленныя предпріятія.

Прим. Коренные участки минимальнаго размѣра въ десять талеровъ — нераздѣлимы.

2. Meie maal tulevad kõik rüütelmõistate ja rüütelmõista = pidajate eesõigused, nagu patronadi, toiduaine = müügi, kõrtsipidamise, õlle = ajamise ja müümise, viinapõletamise, jahi, kalapüügi, ranna, aleviajutuse, laadapidamise ja muud sellesarnased ainuõigused kõrwale heita, mis Liivi-, Eesti- ja Kuramaa eraseaduses § 552, 883 kuni 896 j. t. ära on tähendatud

Täht. 1: Jahi- ja kalapüüdmise õigus läheb maaomanikkude kätte.

Täht. 2: Patronadi = õigus tuleb viibimata ära kaotada, sest tema rikub koguduste elu ja ei käi Evangeeliumi-protestandi usu mõttega sugugi kokku.

Täht. 3: Toidu-ainete müümise õigus tuleb viibimata rüütlimõistate ainuõiguste hulgast välja heita ja igatihele wabaks anda.

Täht. 4: Ranna tarwitamist tuleb nõnda korraldada, et laewa-asjandus, kalapüük ja kauplemine kui rahwa majapidamise tähtsad harud takistamata edeneda võiksid.

3. Viinapõletamise, õllevalmistamise, kõrtsipidamise ja õllemüümise ainuõigus tuleb rüütlimõistatepidajatele viibimata ära võtta, kuna seeõigused õigused rahwa hää-käekäitu hävitavad ja mõisnikud alkoholi-müügi ainuõiguse kaotamise eest riigilt juba suure summa — kümme miljoni rubla — tasu on saanud.

Täht.: Alkohooliliste jookide müük tuleb ära kaotada, kui kohalikkude elanikkude enamus seda nõuab.

VI. Maa-olud.

1. Maa on rahwamajapidamise tähtsamaks aluseks, mis pärast teda mitte kui äriasja ühikute ühikute meelevalla alla sattuda ei võidi lasta, kellel maaharimise otsekohe ühendust ehk tegemist ei ole.

Sedasinaast põhjusmõtet, mis Liivimaa talurahwaseaduses talumaa kaitsmises ilmsiks tuleb, peab kõesolewa aja kohaselt ijaaranis selle poolest kaitsama, et juur-põllupidamine väike-maapidamist kummitikkude abinõuude varal ära ei jõöks ega rõhuts, seeläbi et talusid kokku ostetakse ja mõistate külge liidetakse, kwoote- ja talumaid wahetuse teel mõisa külge aetakse, mitte-põlluharijate liigist isikud talusid ostavad jne.

2. Talukohtade alamäär ehk minimum, 10 taalert, tuleb nõnda muuta, et taludest jeda maad, mis neil üle kümne taalri on, wähemates tükkides müügi, kinkimise ja muul teel ära võid lahutada, misjuures äralahutatav maatükk nii juur peab olema, et tema tervele perekonnale tööd võiks anda, kui omandajal mitte ijeäralikku kutsetööd, mis temale tarwilikult elu-ülespidamist annaks, ehk muid iisjetuleku-hallitaid ei ole, ehk kui äralahutatawat maad mitte tööstuslisteks ettemõteteks ei tarwitata.

Täht.: Alamääraliseid 10-taalrilised tüwitalud on jaotamata.

3. Непроданныя до этого времени крестьянскія и крѣпостныя земли подлежатъ принудительной продажѣ земледѣльцамъ въ собственность на устройство мелкихъ хозяйствъ.

Покупная цѣна земли должна быть устанавливаема при посредствѣ государства, причемъ государство содѣйствуетъ покупкѣ земель, какъ это имѣло мѣсто во внутренней Россіи по освобожденіи крестьянъ, т. е. государство выплачиваетъ помѣщику покупную цѣну и отдаетъ землю покупщику на выкупъ.

4. Земли казенныхъ и пасторатскихъ имѣній подлежатъ продажѣ въ собственность земледѣльцамъ для устройства мелкихъ хозяйствъ, съ тѣмъ, чтобы трудовая сила всей семьи нашла примѣненіе, какъ указано въ п. 2.

Прим. Для пользованія пастора остается земельный участокъ въ 10 талеровъ.

5. По отношенію къ проданнымъ въ собственность участкамъ крѣпостной и мызной земли, покупная цѣна которыхъ еще не доплачена, государство должно бы притти на помощь для уплаты покупной цѣны, по примѣру освобожденія крестьянъ во внутренней Россіи, т. е. государство выплачиваетъ недоплаченную покупную цѣну и будетъ получать ее обратно отъ собственниковъ земли выкупными платежами.

При настоящихъ условіяхъ предвидится въ сельскомъ хозяйствѣ нашего Края страшный кризисъ.

6. Положеніе сельскихъ рабочихъ слѣдуетъ упрочить при помощи обязательнаго государственнаго страхованія рабочихъ на случай старости, неспособности къ труду и несчастныхъ случаевъ.

7. До окончательнаго упрядоченія аграрныхъ отношеній по выше изложеннымъ принципамъ арендное содержаніе земли подлежитъ основательной реформѣ, съ тѣмъ, чтобы арендный срокъ не былъ менѣе 12 лѣтъ, арендная плата въ среднемъ была устанавливаема судебнымъ порядкомъ, арендные договоры между помѣщиками и арендными держателями мелкихъ земельныхъ участковъ были наследственны, а арендаторы по прекращеніи аренднаго договора получали вознагражденіе за меліорациі.

VII. Свобода вѣроисповѣданія.

1. Принужденіе въ области вѣры, долгое время въ нашемъ Краѣ сильно угнетавшее совѣсть жителей, слѣдуетъ отмѣнить и на дѣлѣ установить свободу совѣсти, съ тѣмъ, чтобы каждый человекъ могъ выбирать себѣ вѣроисповѣданіе по своему убѣжденію.

2. Состоящимъ въ смѣшанномъ бракѣ, которые до настоящаго времени должны были выдавать реверсъ о воспитаніи своихъ дѣтей исключительно въ Православіи, слѣдуетъ предоставить право воспитывать своихъ дѣтей въ той вѣрѣ, въ которой они желаютъ.

3. Гражданамъ предоставляется право основывать свѣдома правительства со своими одномыслящими религіозными общинами.

4. Гражданскій бракъ допускается наравнѣ съ церковнымъ бракомъ.

5. Самоуправленіе церковныхъ приходовъ завѣдываетъ какъ общими дѣлами прихода, такъ и управленіемъ церковнаго имущества: приходъ избираетъ пастыря, членовъ церковнаго попечительства и другихъ представителей и дѣятелей прихода, опредѣляетъ надлежащее жалованье и т. д.

6. Устарѣлыя регулятивы отмѣняются.

3. Сенни müümata talu- ja krootemaad tulevad sünduslikult põlluharijatele väike-maapidamiseks pärijeks müüa.

Maa ostuhind tuleb riigi abiga kindlaks määrata, misjuures riik maa ostmisel kaasa aitab, nagu see Wene riigimaal talurahwa wabakslastmise järele sündinud, s. o. riik maksab ostuhinna mõisaomanikule ära ja annab maa ostile äramakju pääle kätte.

4. Kroonu- ja kiriku-mõisate maad tulevad põlluharijatele väike-põllupidamiseks pärijeks müüa, nii et terve perekond tööd leiaks, nagu p. 2 tähendatud.

Tä h.: Õpetaja tarvitamiseks jääb 10-taalriine koht.

5. Pärijeksostetud walu-, kwoote- ja mõisamaa talude juures, mille ostuhind wälja maksmata, peaks riik ostuhinna äratamisel kaasa aitama, nagu Wene riigimaal talurahwa priikslastmise puhul, s. o. riik maksab wõlas olewa ostuhinna ära ja saab selle kojaomanikkudelt äramakju teel tagasi.

Wraegusel korraldusel ootab meie maa põllupidamist hirmus kitsikuse-aeg.

6. Põllutööliste seisukorda tuleb sündusliku riikliku kinnituse abil wanaduse, töwõimetuse ja õnnetuse wastu kindlustada.

7. Enne kui maaolud eelseiswate põhjusemõtete järele lõpuliselt jaawad arendatud, tuleb maa rendi-olusid põhjalikult korraldada, nii et rendiaeg mitte alla 12 aasta ei kestaks, rendihind kindlaks määratakse, rendi-lepingud mõisaomanikkude ja wäikemaa-pidajate wahel püüandatawad on, rentnikud maaparanduste ehk meliorationide eest rendilepingu lõpetamisel taju saawad.

VII. Usuwabadus.

1. Ususündus, mis meie maal inimeste meeli ja südameid kaua aega raskesti on rõhunud, tuleb ära kaotada ja südametunnistuse wabadus tõsiselt maksmata panna, nii et igaüks inimene usku oma äratundmise järele wõib walida.

2. Segapaaridele, kes senini töotuse on pidanud andma, oma lapsi ainult Greeka-õigeususe kaswatada, tuleb õigus anda, oma lapsi selles usus kaswatada, milles nemad tahawad.

3. Inimestel on õigus oma mõtte-osalistega riigiwalitjuse teadmisel oma kogudusi asutada.

4. Kodanline abielu tuleb kiriklike abielu kõrwal wõimalikuks teha.

5. Koguduseline omawalitjus juhib niikõrge ülleüldiseid koguduse asju, kui ka kirikuwaranduse walitsemist: kogudus walib õpetaja, kiriku-eesseisjuse liikmed ja muud koguduse asemikud ja tegelased, määrab tarwilikud palgad jne.

6. Ujastlõinud regulatiivid kaotatakse ära.

VIII. Свобода собраний, слова и печати и неприкосновенность личности.

1. Неприкосновенность личности должна быть обеспечена законодательным порядкомъ. Каждый человекъ отвѣчаетъ за свои поступки и слова только передъ судомъ. Безъ судебного рѣшенія никого нельзя задерживать болѣе 24 часовъ.

2. Гражданамъ должно быть предоставлено право явочнымъ порядкомъ свободно устраивать собранія, учреждать общества, соединяться въ союзы (право коалиции) и свободно высказывать свои мысли на словѣ и письмѣ.

3. Изданіе газетъ разрѣшается каждому полноправному гражданину явочнымъ порядкомъ.

4. Предоставляется свободно употреблять всякій языкъ на словѣ и на письмѣ.

Русскій языкъ не считается обязательнымъ въ общественно-соціальной жизни.

IX. Государственный строй.

1. Въ видахъ будущаго мирнаго развитія государственной и народной жизни Россіи необходимо предоставить представителямъ народа право соучаствовать въ законодательствѣ и контролѣ надъ исполнительной властью государства.

2. Выборъ представителей народа происходитъ посредствомъ равнаго, прямаго, тайнаго голосованія.

Примѣчаніе: По отношенію къ мѣстному самоуправленію принципиально требуется равное и прямое право голоса, которое слѣдуетъ примѣнять въ полномъ объемѣ только въ томъ случаѣ, когда въ составѣ земскихъ повинностей будутъ участвовать всѣ жители Края.

3. Должностныя лица въ правительственныхъ, общественно-коммунальныхъ и судебныхъ учрежденіяхъ могутъ быть подвергаемы наказанію, увольняемы и перемѣщаемы до законнаго срока только на основаніи судебного рѣшенія.

VIII. Kooskäämise-, sõna- ja trükiwabadus ning isiku puutumatus.

1. Isiku puutumatus tuleb seadusandlikult kindlaks teha. Iga inimene vastutab oma tegude ja sõnade eest ainult kohtu ees. Ühtegi inimest ei tohi ilma kohtuotsuseta üle 24 tunni kinni hoida.

2. Riigikodanikkudele antagu õigus riigivalitsusele teadaandmisel vabalt koosolekuid pidada, ühijusi asutada, ühineda (koalitsiooni-õigus) ja vabalt sõnas ja kirjas mõtteid avaldada.

3. Ajalehtede väljandmine on igal täisõiguslisel riigikodanikul riigivalitsusele teadaandmisel lubatud.

4. Iga keelt võib kõnes ja kirjas vabalt tarvitada. Vene keel ei ole kodanlikes ühiskondlikes elus sunduslik.

IX. Riigikord.

1. Wenemaa riigi- ja rahva-elu tulevase rahuliku edenemise pärast on tarvis rahva asemikkudele õigus anda riigi seadusandmisest ja riiklike tegemuse üle-walwamisest kaas-otsustawalt osa wõtta.

2. Rahwa asemikkude walimine sünnib ühetaolise, otsekohese, jala hääleandmise teel.

Täht.: Kohaliku maa-omawalitsuse asjus tuleb põhjusmõttelikult ühetaolist ja otsekohest hääleõigust nõuda, mida aga täielikult siis tarvitusele tuleb wõtta, kui kõigile maa elanikkudele kohustus maa-maksude kandmisest osawõtmiseks pääle pandakse.

3. Walitsuse-, omawalitsuse- ja kohtu-ametnikka võib ainult kohtuliselt karistada, enne seaduslikku tähtaega lahti teha ehk teijale jaata.

